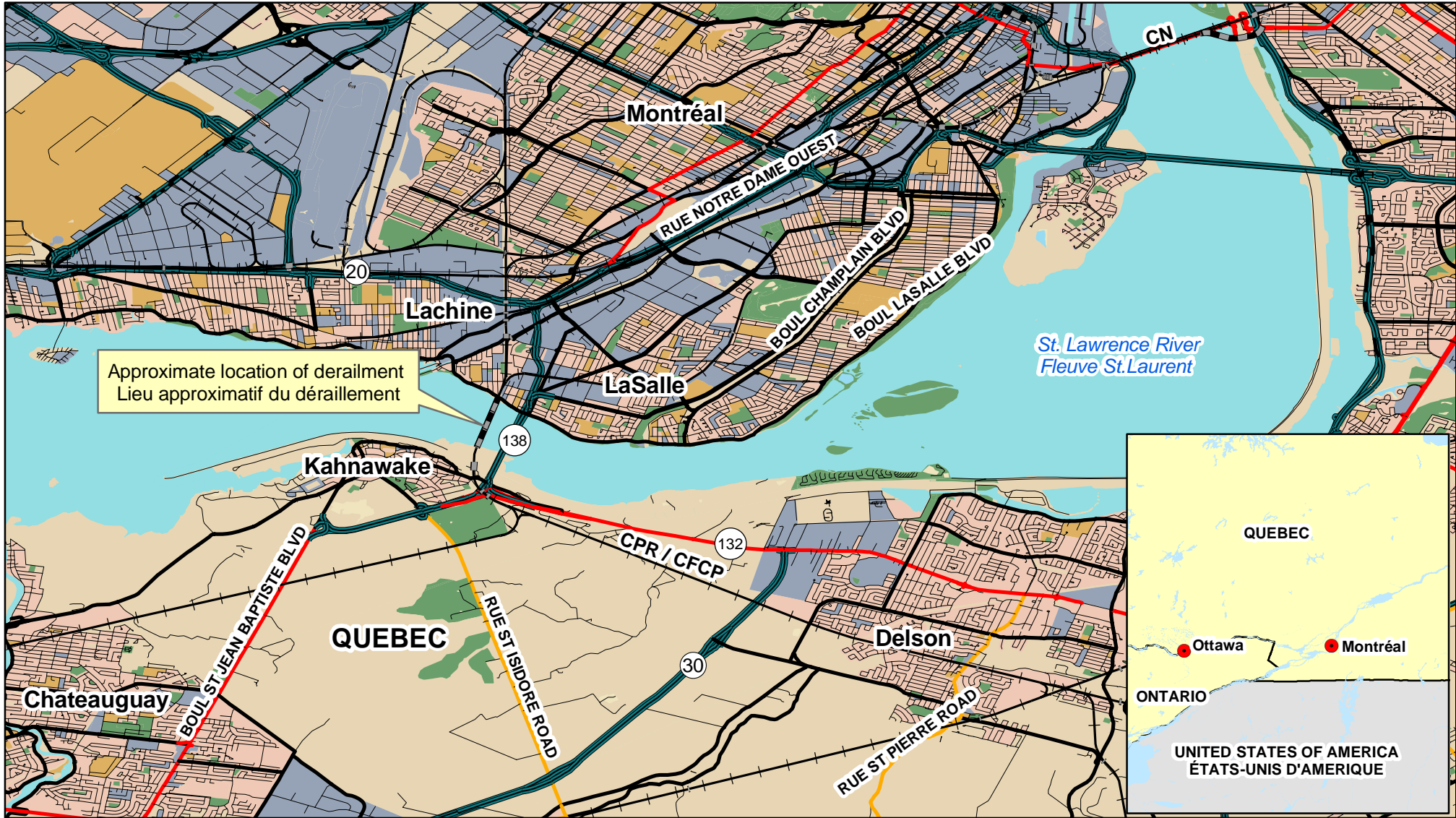


Train derailment in Montréal / Déraillement d'un train à Montréal

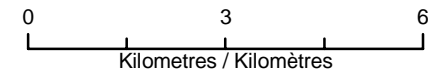


Incident Information / Renseignements relatifs à l'incident

- On February 17, high winds caused a CP train to derail as it crossed a bridge over the St. Lawrence River between Montréal and Delson
- The derailment is preventing commuters from travelling to and from Montréal by train
- CP freight trains are being rerouted onto CN lines
- CP is optimistic that the line will be reopened on February 21

- Le 17 février, des vents violents ont fait dérailler un train du CP au moment il traversait un pont sur le Saint-Laurent entre Montréal et Delson
- Le déraillement immobilise le transport en commun par train à destination et en provenance de Montréal
- Les trains de marchandises du CP sont redirigés vers les lignes du CN
- Le CP croit que la ligne sera rouverte le 21 février

Current as of 12:00 EST 21 February 2006
 Mise à jour 12:00 HNE 21 février 2006
 Map data sources / Sources des données de la carte:
 DMTI Spatial, GOC / COG, ESRI



Canada

Legend / Légende

- | | |
|--|-----------------------------|
| Expressway / Voie rapide | Commercial / Commerical |
| Principal Highway / Autoroute principale | Government / Gouvernement |
| Secondary Highway / Autoroute secondaire | Open Areas / Espaces ouvert |
| Major Road / Route principale | Parks / Parcs |
| Local Road / Chemin local | Residential / Résidentiel |
| Bridge / Pont | |
| Railroad / Chemin de fer | |